

## *A Chronology of German-Jewish Historical Fiction*

Selected works, with dates of initial publication and their translations into Hebrew:

- 1822–24 Heine begins work on *Der Rabbi von Bacherach*
- 1837 Berthold Auerbach, *Spinoza: Ein historischer Roman* (first Hebrew translation, 1898); Phöbus Philippson, *Die Marannen* (first Hebrew translation, 1859)
- 1840 Heinrich Heine, *Der Rabbi von Bacherach* (first Hebrew translation, 1946)
- 1841 Eugen Rispart (I. A. Francolm), *Die Kreuzfahrer und die Juden unter Richard Löwenherz* (2nd ed., 1861, Institut zur Förderung der israelitischen Literatur; Hebrew translation, 1859)
- 1856–57 Hermann Reckendorf, *Die Geheimnisse der Juden* (first Hebrew translation, 1865; Hebrew adaptation by A. S. Friedberg, 1893–97)
- 1867 Ludwig Philippson, *Jakob Tirado: Geschichtlicher Roman aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts* (Hebrew translation, 1876)
- 1873 Marcus Lehmann, *Die Familie y Aguilar* (Hebrew translation, 1895)
- 1906 Alfred Nossig, *Abarbanel: Das Drama eines Volkes*
- 1907 Lion Feuchtwanger, dissertation on Heine's *Der Rabbi von Bacherach*
- 1921 Else Lasker-Schüler, *Der Wunderrabbiner von Barcelona*
- 1932–43 Lion Feuchtwanger, Josephus trilogy
- 1934 Hermann Sinsheimer, *Maria Nunnez: Eine jüdische Überlieferung*

xiv Chronology of German-Jewish Historical Fiction

- 1936 Hermann Kesten, *Ferdinand und Isabella*
- 1937 “Gedenkausstellung Don Jizchaq Abravanel: Seine Welt, Sein Werk” exhibit at the Jewish Museum in Berlin
- 1953 Leo Perutz, *Nachts unter der steinernen Brücke*
- 1955 Lion Feuchtwanger, *Spanische Ballade* (also known as *Die Jüdin von Toledo*)

*Jewish Pasts, German Fictions*

